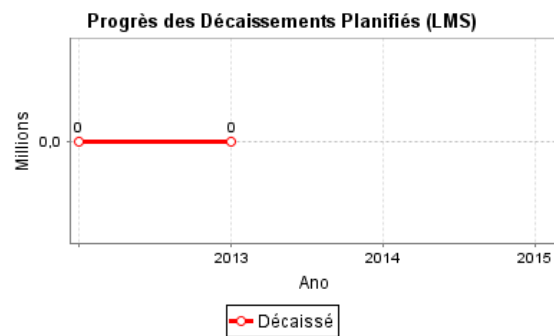
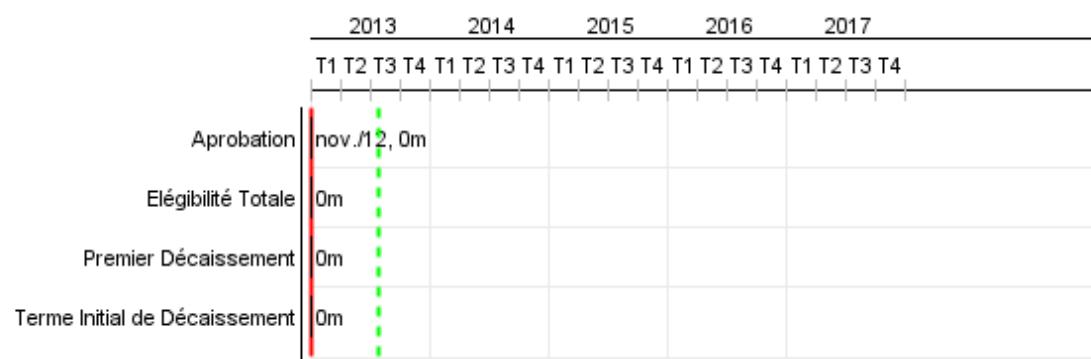


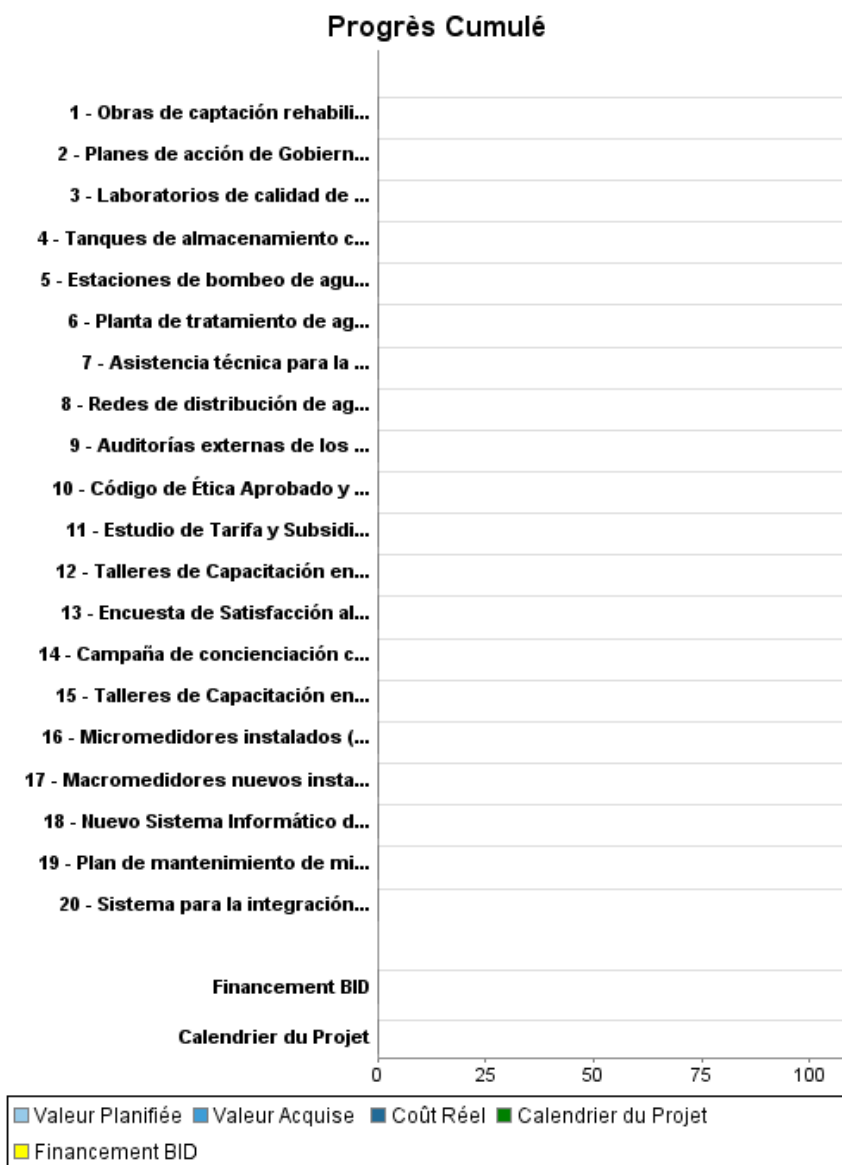
## Rapport Résumé

| Données Générales         |  | Fonds Disponibles (US\$)    |               | Coût Total et Source de Financement |               |
|---------------------------|--|-----------------------------|---------------|-------------------------------------|---------------|
| Agence d' Exécution (EA): | Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santiago |                             |               |                                     |               |
| Secteur:                  | WATER AND SANITATION-WATER SUPPLY RURAL AND PERI-URBAN |                             |               |                                     |               |
| Numéro(s) de Prêt(s):     | 2845/OC-DR   | Montant Courant Approuvé:   | 25.000.000,00 | Initial BID:                        | 25.000.000,00 |
| Étape:                    | Approved   | Montant Décaissé à ce Jour: |               | Courant BID:                        | 25.000.000,00 |
| Type d' Opération:        | INV - Investissement                                   | % Décaissé:                 |               | Pari Passu:                         | 100,00        |
| Opération(s) Connexe(s):  | DR-T1085, RG-P1478                                     | Solde:                      | 25.000.000,00 | Cofinancement/Pays:                 |               |
| Sous-Type de l'Opération: | ESP - Specific Investment Operation                    |                             |               | Estimation Initiale:                | 25.000.000,00 |
|                           |  |                             |               | Période d'Amortissement (mois):     |               |

| Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet    | Reformulation                                       | Validation   |
|---|---|--|
| Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet: B | ( ) Les objectifs du projet ont-ils été reformulés? | Validé par le Chef de Division: 29-mar-2013<br>Validé par le Représentant: 03-abr-2013 |



## Progrès Cumulé à 2012



## Résultats

**Résultat:** Acceso domiciliar a agua potable mejorado

| Indicateur  | Unité de Mesure | Ligne de Base | Année Ligne de Base |        | 2013 | 2014  | 2015  | 2016      | 2017      | 2018     | Fin du Projet |
|---|-----------------|---------------|---------------------|--------|------|-------|-------|-----------|-----------|----------|---------------|
| Hogares con acceso domiciliar a agua potable mejorado en el área metropolitana de Santiago                | Households      |               | 2012                | P<br>A |      |       |       | 15.667,00 | 40.878,00 | 3.413,00 | 59.958,00     |
| Porcentaje de hogares con acceso domiciliar a agua potable mejorado en el área metropolitana de Santiago. | Porcentaje      | 34,00         | 2012                | P<br>A |      | 34,00 | 34,00 | 41,00     | 59,00     | 60,00    | 60,00         |

**Résultat:** Niveles de continuidad del servicio mejorado en los Hogares del área metropolitana de Santiago

| Indicateur   | Unité de Mesure | Ligne de Base | Année Ligne de Base |        | 2013 | 2014  | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  | Fin du Projet |
|--|-----------------|---------------|---------------------|--------|------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| Porcentaje de hogares con nivel de continuidad del servicio "Excelente" en el área metropolitana de Santiago | Porcentaje      | 11,00         | 2012                | P<br>A |      | 11,00 | 11,00 | 13,00 | 18,00 | 18,00 | 18,00         |
| Porcentaje de hogares con nivel de continuidad del servicio "Bueno" en el área metropolitana de Santiago     | Porcentaje      | 23,00         | 2012                | P<br>A |      | 23,00 | 23,00 | 28,00 | 41,00 | 42,00 | 42,00         |
| Porcentaje de hogares con nivel de continuidad del servicio "Regular" en el área metropolitana de Santiago   | porcentaje      | 34,00         | 2012                | P<br>A |      | 34,00 | 34,00 | 32,00 | 31,00 | 31,00 | 31,00         |
| Porcentaje de hogares con nivel de continuidad del servicio "Precario" en el área metropolitana de Santiago  | Porcentaje      | 30,00         | 2012                | P<br>A |      | 30,00 | 30,00 | 26,00 | 10,00 | 9,00  | 9,00          |
| Porcentaje de hogares con nivel de continuidad del servicio "Crítico" en el área metropolitana de Santiago   | Porcentaje      | 2,00          | 2012                | P<br>A |      |       | 2,00  | 2,00  | 1,00  |       |               |

**Résultat:** Costo de Energía Eléctrica

| Indicateur  | Unité de Mesure | Ligne de Base | Année Ligne de Base |        | 2013 | 2014  | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  | Fin du Projet |
|---|-----------------|---------------|---------------------|--------|------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| Porcentaje costo de Energía Eléctrica / Costos Operativos Totales | Porcentaje      | 29,00         | 2012                | P<br>A |      | 29,00 | 29,00 | 29,00 | 26,00 | 26,00 | 26,00         |

**Résultat:** Pérdidas Físicas de Agua de CORAASAN

| Indicateur  | Unité de Mesure | Ligne de Base | Année Ligne de Base |        | 2013 | 2014  | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  | Fin du Projet |
|---|-----------------|---------------|---------------------|--------|------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| Pérdidas Físicas de agua (pérdidas físicas sobre volumen de producción, porcentaje) | Porcentaje      | 50,00         | 2012                | P<br>A |      | 50,00 | 50,00 | 50,00 | 42,00 | 42,00 | 42,00         |

**Résultat:** Sistema de Control Interno de CORAASAN operando bajo prácticas internacionales, generalmente aceptadas

| Indicateur   | Unité de Mesure | Ligne de Base | Année Ligne de Base |        | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | Fin du Projet |
|--|-----------------|---------------|---------------------|--------|------|------|------|------|------|------|---------------|
| Sistema de Control Interno de CORAASAN operando bajo prácticas internacionales, generalmente aceptadas (sistema) | Sistema         |               | 2012                | P<br>A |      |      |      |      |      | 1,00 | 1,00          |

**Résultat:** Codigo de Etica de CORAASAN

| Indicateur   | Unité de Mesure | Ligne de Base | Année Ligne de Base |        | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | Fin du Projet |
|--|-----------------|---------------|---------------------|--------|------|------|------|------|------|------|---------------|
| Informes Anuales de Ética presentados al Consejo de Directores (informe) | Informe         |               | 2012                | P<br>A |      |      |      | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 3,00          |

**Résultat:** Eficiencia Indice Cobranza

| Indicateur  | Unité de Mesure | Ligne de Base | Année Ligne de Base |        | 2013 | 2014  | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  | Fin du Projet |
|---|-----------------|---------------|---------------------|--------|------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| Eficiencia de Cobranza (recaudación sobre Facturación) (porcentaje) | Porcentaje      | 69,00         | 2012                | P<br>A |      | 69,00 | 69,00 | 69,00 | 69,00 | 74,00 | 74,00         |

**Résultat:** Laboratorios certificados en calidad del agua

| Indicateur   | Unité de Mesure         | Ligne de Base | Année Ligne de Base |        | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | Fin du Projet |
|--|-------------------------|---------------|---------------------|--------|------|------|------|------|------|------|---------------|
| Laboratorios certificados de calidad de agua (laboratorios acumulados) | Laboratorios acumulados |               | 2012                | P<br>A |      |      |      |      | 2,00 | 2,00 | 2,00          |

**Résultat:** Usuarios satisfechos con el servicio prestado en el área de intervención

| Indicateur | Unité de Mesure | Ligne de Base | Année Ligne de Base |  | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | Fin du Projet |
|------------|-----------------|---------------|---------------------|--|------|------|------|------|------|------|---------------|
|------------|-----------------|---------------|---------------------|--|------|------|------|------|------|------|---------------|

## RAPPORT DE SUIVI

DR-L1057 - Santiago Water Supply Service Improvement Program  
2012 2º período con cierre al (7-mai-2013)

Banque Interaméricaine de Développement - BID

Bureau de la planification stratégique et de l'efficacité du développement  
Dernière Mise à Jour: 27/03/2013

|  |            |  |      |        |  |  |  |  |  |       |       |
|--|------------|--|------|--------|--|--|--|--|--|-------|-------|
| Porcentaje de usuarios satisfechos con el servicio prestado en el área de intervención | Porcentaje |  | 2012 | P<br>A |  |  |  |  |  | 25,00 | 25,00 |
|--|------------|--|------|--------|--|--|--|--|--|-------|-------|

|                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Résultat:</b> | Mayor participación de la mujer en aspectos gerenciales de la empresa. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

| Indicateur   | Unité de Mesure | Ligne de Base | Année Ligne de Base |        | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018  | Fin du Projet |
|--|-----------------|---------------|---------------------|--------|------|------|------|------|------|-------|---------------|
| Mujeres capacitadas en uso de sistemas integrados de información gerencial (porcentaje)                              | Procentaje      |               | 2012                | P<br>A |      |      |      |      |      | 50,00 | 50,00         |
| Mujeres capacitadas en principios contables y prácticas de control interno internacionalmente aceptados (porcentaje) | Porcentaje      |               | 2012                | P<br>A |      |      |      |      |      | 50,00 | 50,00         |

**Produites: Progrès Physique et Financier Annuel 2012**

| Description   | Unité de Mesure      | Physique |      |                 |            | Financier |      |                |               |
|---|----------------------|----------|------|-----------------|------------|-----------|------|----------------|---------------|
|   |                      | Planifié | Réel | Unités Cumulées | Unités FDP | Planifié  | Réel | Coûts Cumulées | Coûts FDP     |
| <b>Inversiones en Infraestructura de Agua Potable</b>   |                      |          |      |                 |            |           |      |                |               |
| Redes de distribución de agua potable construidas (km)  | Kilómetros           |          |      |                 | 60,00      |           |      |                | 14.800.000,00 |
| Tanques de almacenamiento construidos (tanque)  | Tanques              |          |      |                 | 4,00       |           |      |                | 2.200.000,00  |
| Macromedidores nuevos instalados (macromedidor)   | Macromedidores       |          |      |                 | 22,00      |           |      |                | 370.000,00    |
| Estaciones de bombeo de agua rehabilitadas (estación de bombeo)   | Estaciones de bombeo |          |      |                 | 3,00       |           |      |                | 1.360.000,00  |
| Obras de captación rehabilitadas (obra de captación)  | Obra de captación    |          |      |                 | 1,00       |           |      |                | 270.000,00    |
| Planta de tratamiento de agua potable rehabilitada (planta)   | Plantas              |          |      |                 | 1,00       |           |      |                | 1.000.000,00  |
| <b>Apoyo a la Gestión Institucional</b>   |                      |          |      |                 |            |           |      |                |               |
| Auditorías externas de los estados financieros de la empresa realizadas (auditoría externa)   | Auditorias           |          |      |                 | 5,00       |           |      |                | 475.000,00    |
| Código de Ética Aprobado y diseminado al personal (código de ética)   | Código de ética      |          |      |                 | 1,00       |           |      |                | 20.000,00     |
| Planes de acción de Gobierno Corporativo y Auditoría Interna aprobados (plan de acción)   | Plan de acción       |          |      |                 | 2,00       |           |      |                | 425.000,00    |
| Estudio de Tarifa y Subsidio (Programa de Agua Social) elaborado (estudio)  | Programa             |          |      |                 | 1,00       |           |      |                | 115.000,00    |
| Encuesta de Satisfacción al Cliente realizadas (encuesta)   | Encuestas            |          |      |                 | 4,00       |           |      |                | 60.000,00     |
| Sistema para la integración de programas de información gerencial administrativa, operativa y comercial, adquiridos e instalados (equipos y aplicaciones) | Sistema              |          |      |                 | 1,00       |           |      |                | 500.000,00    |
| Talleres de Capacitación en "uso de sistemas integrados de información gerencial" realizados (taller)   | Talleres             |          |      |                 | 3,00       |           |      |                | 50.000,00     |
| Talleres de Capacitación en "Principios Contables y prácticas de Control Interno internacionalmente aceptados", implementados (taller)                    | Talleres             |          |      |                 | 3,00       |           |      |                | 50.000,00     |
| Nuevo Sistema Informático de Atención al Cliente implementado (sistema)   | Sistema              |          |      |                 | 1,00       |           |      |                | 150.000,00    |
| Plan de mantenimiento de micromedidores elaborado   | Plan                 |          |      |                 | 1,00       |           |      |                | 235.000,00    |
| Micromedidores instalados (micromedidor)  | Micromedidores       |          |      |                 | 14.000,00  |           |      |                | 600.000,00    |

## RAPPORT DE SUIVI

DR-L1057 - Santiago Water Supply Service Improvement Program  
2012 2º período con cierre al (7-mai-2013)

Banque Interaméricaine de Développement - BID

Bureau de la planification stratégique et de l'efficacité du développement  
Dernière Mise à Jour: 27/03/2013

| Description   | Unité de Mesure         | Physique |      |                 |            | Financier |      |                |                      |
|---|-------------------------|----------|------|-----------------|------------|-----------|------|----------------|----------------------|
|   |                         | Planifié | Réel | Unités Cumulées | Unités FDP | Planifié  | Réel | Coûts Cumulées | Coûts FDP            |
| Asistencia técnica para la certificación de los laboratorios de calidad de agua y aguas residuales finalizada               | Estudios                |          |      |                 | 1,00       |           |      |                | 45.000,00            |
| Laboratorios de calidad de agua potable y aguas residuales equipados (laboratorios)   | Laboratorios acumulados |          |      |                 | 2,00       |           |      |                | 155.000,00           |
| Campaña de concienciación ciudadana sobre higiene y mantenimiento de sistemas de saneamiento individual realizada (campaña) | Campaña                 |          |      |                 | 5,00       |           |      |                | 100.000,00           |
| <b>Administracion del Programa</b>  |                         |          |      |                 |            |           |      |                |                      |
| Unidad Ejecutora del Programa (US\$560,000) y supervisión obras (US\$900,000)   | N/A                     |          |      |                 |            |           |      |                | 1.460.000,00         |
| <b>Costos Concurrentes</b>  |                         |          |      |                 |            |           |      |                |                      |
| Auditoria del programa (US\$100,000) y costos de Supervision y Evaluacion del Programa (US \$100,000)                       | N/A                     |          |      |                 |            |           |      |                | 200.000,00           |
| <b>Contingencias</b>  |                         |          |      |                 |            |           |      |                |                      |
| Costos asignados para contingencias   | N/A                     |          |      |                 |            |           |      |                | 360.000,00           |
| <b>TOTAL</b>  |                         |          |      |                 |            |           |      |                | <b>25.000.000,00</b> |